

有的放矢,因材施教

——医学留学生药理学教学新模式的探索与实践

熊晶,刘妮,杨俭

(南京医科大学基础医学院药理学系,江苏 南京 210009)

摘要:医学留学生药理学的全英语教学具有其突出特点,授课老师应仔细分析总结其特点,并选择与之相适应的教学方法,注重自身的积累和提高,不断提升个人素质,提高留学生教学质量。

关键词:医学留学生;药理学;全英语教学

中图分类号:G642.0

文献标识码:A

文章编号:1671-0479(2013)06-561-03

doi:10.7655/NYDXBSS20130620

医学留学生教育是高等医学教育的一个重要组成部分,也是高等教育的发展趋势,已成为反映高校教育水平的重要标志^[1]。南京医科大学国际教育学院自2005年6月成立以来,已招收留学生五百余人,主要来自印度、尼泊尔、巴基斯坦、毛里求斯等二十余个亚洲和非洲国家。这些国家大部分都以英语为官方语言,因此留学生们从小具有良好的英语听力、阅读和写作的能力,但是带有地方口音的英语发音往往给师生之间的交流带来不少障碍。同时,留学生的生源参差不齐,知识结构和文化基础的差异性较大,对学习的要求不同,学习态度和对知识的接受能力也具有较大的差异。另外,由于他们具有不同的风俗和文化背景,在学习习惯、纪律约束等方面表现出不同的特点。留学生能否顺利融入周围环境直接影响到他们的适应能力和学习效果^[2],因此教师应该注重与留学生的交流沟通,关心他们的成长,关注他们的需求。

学校招收的留学生主要为临床医学专业本科生,课程设计基本是按照国内医学五年制本科要求执行。药理学是高等院校医学专业学生的必修课程,是基础医学与临床医学的桥梁学科,具有涉及知识面广,内容繁多杂乱,推理强度大,理论与实践联系紧密等特点^[3-4]。留学生往往难以找到合适的学习方法加以驾驭,而教师教授药理学也变得更具挑战性。

文章结合以往全英语教学中积累的实践经验,与普通本科生比较,归纳了留学生的主要特点(表1),调整教学内容和教学方法,选择适合并为留学生接受的教学模式,确保了药理学教学质量的提高。

一、教材的选择和教学内容的有效组织 是保证教学质量的前提

与本科生药理学教材不断推陈出新不同的是,

表1 留学生和普通本科生的主要特点对比

	留学生	本科生
知识结构	参差不齐,有的已经接受过一定的医学教育,有的不具备基本的理科基础	经国家统考入学,较一致,均具备较好的理科基础
学习积极性	差异较大,有的学习非常主动,有的则消极懈怠	除个别情况外,积极性均较高
自律性	两极分化,有的自律性很强,有的比较懒散,经常迟到甚至缺席	除个别情况外,自律性均较强
英语水平	听说读写均较强,但发音不准	读写能力较强,听说能力较弱
对教师的要求	希望教师能及时解答学习中的疑问,更需要教师的关心和认可	更注重知识的理解和记忆

基金项目:江苏省基础医学优势学科

收稿日期:2013-05-30

作者简介:熊晶(1981-),女,江西南昌人,博士,讲师,从事药理学教学与研究工作。

目前国内尚没有统一的全英语教学的药理学教材。适宜的英文教材应该具有明确的专业特色,将教学内容与国际接轨,在国际原版教材的基础上进行改进创新,更好地为留学生医学教育服务^[5]。经过比较,我们以较适合临床专业学生的、改编自国外权威药理学教科书《Basic & Clinical Pharmacology》、由周宏灏主编的《Textbook of Pharmacology》作为主要教材,参照留学生来源国家对医学教育的要求,依据我国临床医学专业本科教学大纲的要求,参考国外教学大纲和英文原版教材,对教学内容的系统性、逻辑性和层次性进行补充。同时,参考《Pharmacology Lippincott 图解》增加与授课内容匹配的图片,备课时充分准备与图片配合的说明文字辅以解释或概括,图文并茂的方式使学生一目了然,能够促进学生的理解和记忆。通过组织教师交流讨论,合理安排教学内容,使教学内容的重点和难点更为明确,层次更为分明;另一方面,通过书写英语讲稿来理清讲课思路,既可以避免背诵教材,又有助于更好地描述复杂的教学内容,使留学生容易理解和掌握。

二、教师对语言的驾驭能力 是保证教学质量的关键

由于本校留学生来自多个国家,虽然主要以英语为官方语言,但都或多或少地带有不同程度的口音,这就对授课教师的英语水平提出了更高的要求。与普通本科生相比,留学生思维更为敏捷,上课时遇到不懂的问题喜欢随时提问,并希望教师及时给予解答。因此教师不能只是简单地背诵英文教材或教案,而应该能在课堂上用熟练的英文对专业知识进行深入浅出的讲解并及时回答学生随时提出的问题。面对这一全新的挑战,我们不仅平时注重加强药理学专业英语的学习,更是积极学习生理学、生物化学、病理学、病理生理学及微生物学等相关知识背景的英语表述方式,在备课的时候对教学内容做反复练习和充分准备,以期能够更为清晰地讲解,便于留学生的理解和记忆。首先,对专业英语词汇进行发音强化训练,纠正错误或不准确的发音;第二,对所授内容准备多种英语表达方式讲解,尽量用简单的句型和语言讲解复杂的专业用语;第三,鼓励学生课堂提问,及时对不懂的难点释疑解惑,以帮助学生更好地掌握教学内容。

三、启发式教学是留学生药理学 教学中重要的教学方法

与普通本科生相比,留学生教学时课堂气氛更

为活跃,喜欢讨论,发言踊跃。而且,由于留学生不同的知识结构和文化背景使他们的学习态度和方式各异。针对留学生的特点,考虑到不同学生的需求,变灌输式教学为启发式教学,引入形式多样的教学方法,更多地采用师生互动的教学方式,如讨论式教学、以问题为中心的教学、案例式教学等教学方法,激发学生的学习兴趣。例如,在介绍糖皮质激素的不良反应和禁忌证之前,先引入案例“患者因患牛皮癣、多发性皮肤白化病,就医于私人诊所,30天后表现出特有的症状和体征”,引导学生从案例中发现问题,讨论患者出现的精神症状、血象变化、代谢改变等,是何原因?应采取怎样的治疗方法?为何采用这样的治疗方法?通过这种方式,鼓励学生应用所学知识独立解决问题,并使药理学知识具像化。课程开始前,以提问的方式复习前一堂课的知识,更好地引入新的教学内容。把知识点用多选题的形式帮助学生总结,促进学生记忆。讲课内容结束后,请学生用自己的语言总结当天所学到的知识,锻炼其对药理学知识的系统组织能力,在检验教学效果的同时促使学生积极参与课堂教学。根据留学生特点选择适宜的教学方法,使教学内容生动化和多样化,激发学生的学习兴趣 and 求知欲望,提高他们分析和解决问题的能力。

四、药理学实验教学中对学生学习状态的全面评估是保证教学质量的重要手段

与普通本科生相比,留学生思维更为活跃,对动手操作具有更高的积极性,但是自我约束不够,容易扎堆玩闹,且很多学生实验过程观察不仔细,实验报告书写不认真,只重视最后得到的分数。因此在实验课教学中,针对留学生特点,我们采用小班教学模式,课前介绍相关知识背景,对关键知识点以提问方式加以复习巩固;实验操作中发挥每位同学的主观能动性,要求学生独立完成实验,教师指出错误或不足,引导学生独立观察;实验结束后,对实验结果和实验中出现的一些非预期现象进行总结,引导学生进行小组讨论,鼓励探索性思考和积极交流。要求学生按照一定的格式认真书写实验报告,对实验结果进行分析、讨论,对未成功的实验总结经验并找出失败原因。注重学生整个过程的学习状态,综合考勤、回答问题、报告书写、参与讨论、实践操作等方面的表现进行全面评估,并计算入期末总成绩。新的评估标准使用之后,学生的学习积极性明显提高,平时表现明显改善。新的评估标准使用前后学生平时成绩对比见图1。

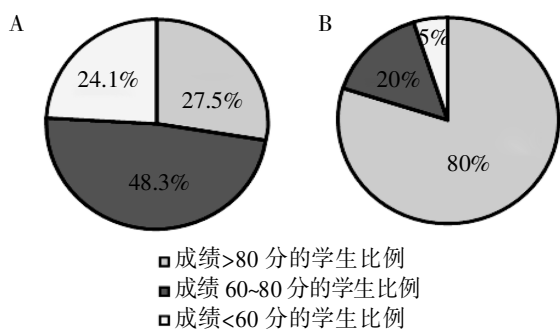


图1 药理学实验教学新的评估标准使用前(A)与使用后(B)学生平时成绩对比

五、临床用药知识是留学生药理学教学中不可或缺的内容

药理学是一门联系基础医学和临床医学、具有桥梁作用的学科。药理学要求学生掌握药物的药理作用、作用机制、临床应用、不良反应及药代动力学特点,为临床合理用药打下基础^[6]。据我们观察,留学生普遍不如普通本科生勤奋努力,课后复习较少,但对自己未来的职业认知度高,喜欢直观而机械地区分“有用”和“无用”,往往对课堂上涉及的临床知识表现出更为浓厚的兴趣。因此,我们分析总结每年国内外医师执业考试大纲和习题;通过参与临床医生病例讨论,了解临床治疗常用药及用药特点、药物作用表现和不良反应;将最新发表的临床研究成果介绍给学生,例如《New England Journal of Medicine》中的Clinical Practice部分往往是留学生最感兴趣的内容。针对留学生特点,引入临床相关知识,加强临床常用药物的分析比较,及时将教学与临床现状

接轨,在保持课程科学性的基础上,提高课程的实用性。

总之,医学留学生药理学的全英语教学具有不同于普通本科生药理学教学的突出特点,授课教师应当充分认识并针对这些特点选择适宜的教学方法,并在平时的工作中加强专业、专业基础、英语表达能力的学习和教学经验的积累,利用业余时间多与留学生交流沟通,关注他们的需求,并及时调整教学方案,才能更好地发挥“教学相长”的作用,对提高留学生医学基础课程的教学质量具有重要的意义。

参考文献

- [1] 姜苏华,孙鹏程,孙韵珩,等. 来华医学学历留学生教育发展趋势初探[J]. 医学教育探索,2006,5(9):795-796
- [2] 张曦,黄晓嘉. 学历留学生跨文化适应的实证研究——以南京医科大学为例[J]. 南京医科大学学报:社会科学版,2013,13(2):155-158
- [3] 白静,齐亚娟,吕华,等. 医学专业药理学课程教学改革与实践[J]. 中国现代医学杂志,2012,22(11):104-106
- [4] 叶少剑,艾永循. 谈药学史教育与药理学专业教学的结合——探索一种可提高学生综合素质的教学法[J]. 南京医科大学学报:社会科学版,2003,3(3):303-304
- [5] 吴彬江,冯振卿,王心如. 医学留学生教学改革的规则与展望[J]. 南京医科大学学报:社会科学版,2007,7(1):81-84
- [6] 莫书蓉,刘英. 谈药理学教学[J]. 中国医药导报,2007,4(10):81-82